

2020年8月25日

お客様各位

イーキューワールドワイド株式会社

## ニュージーランド向け カメムシリスク期間中のお船積みについて

拝啓 貴社ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、ニュージーランド向けのお船積みに関しまして、クサギカメムシ（略称 BMSB／英名：Brown marmorated stink bug）のリスク期間中、下記の通りお客様にご協力をいただくこととなりましたのでご連絡致します。

### 記

対象 ニュージーランド向け全貨物  
期間 2020年9月1日から2021年4月30日まで

日本から輸入される自動車や機械は、農業害虫であるクサギカメムシの除去が求められます。

具体的には、日本での薫蒸、熱処理による害虫の除去を求める内容となりますが、車両・機械・部品の場合は輸出業者が MPI に製造・輸送・保管経路を申請し、その有効性に関して承認を受けて頂きます様ご協力お願い致します。

新品のお品物に関しましては、別紙の Manufacturer's Declaration をご提出くださいますようお願い致します。

また、弊社担当者より、お品物の確認や書類のご提出を依頼させていただく可能性がございますので、その際はご協力お願い致します。

ニュージーランド 第一次産業省（MPI）

<https://www.biosecurity.govt.nz/importing/vehicles-and-machinery/>

尚、具体的な措置等に関しましては上記ウェブサイトをご参照いただき、十分ご留意の上、船積みのご手配をしていただけますようよろしくお願い申し上げます。

以上

*(Please produce this declaration on the Manufacturer's Letterhead)*

## **New Vehicles, Machinery or Parts Exported to New Zealand During BMSB Season 2020/2021 ex Schedule 3 country**

***(Departing on /or after 1<sup>st</sup> September 2020 onwards - arriving into New Zealand on / or before 30<sup>th</sup> April 2021)***

### **Manufacturer's Declaration**

*This declaration is in relation to part 4 of VMP standard – specific exclusions for BMSB management requirements.*

I *(Manufacturer company name, name of declarant)* declare that these goods have met the following criteria:

1. New goods as listed below have only been stored indoors between the manufacturing process and final exportation to New Zealand

YES     NO    (please tick the applicable answer)

2. These goods have been exported in a fully sealed container (FCL/ FAK )

YES     NO    (please tick the applicable answer)

<b>Commercial Invoice Number(s)</b>	<b>Description of Goods</b>	<b>Total Number of Packages</b>

<b>Goods have been loaded into Container Number(s):</b> (FCL only)	
---	--

Signature of Declarant: \_\_\_\_\_

Name of Declarant: \_\_\_\_\_

Position in the company: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_